

**VERORDENING (EEG) Nr. 1443/80 VAN DE COMMISSIE**

van 9 juni 1980

**tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1367/80 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 30, lid 4,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat op grond van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 1035/72, in de mate nodig om een economisch belangrijke uitvoer mogelijk te maken, het verschil tussen de prijzen in de internationale handel van de in genoemd artikel bedoelde produkten en de prijzen in de Gemeenschap van deze produkten overbrugd kan worden door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat op grond van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2518/69 van de Raad van 9 december 1969 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij de uitvoer en de criteria voor de bepaling van het bedrag van de restituties in de sector groenten en fruit <sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2455/72 <sup>(4)</sup>, bij vaststelling van de restituties in aanmerking moeten worden genomen de situatie of de verwachte ontwikkeling met betrekking enerzijds tot de prijzen voor groenten en fruit op de markt van de Gemeenschap en de beschikbare hoeveelheden en anderzijds tot de prijzen in de internationale handel; dat eveneens rekening moet worden gehouden met de in genoemd artikel sub b) bedoelde kosten, alsmede met het economische aspect van de beoogde uitvoer;

Overwegende dat op grond van artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2518/69 de prijzen op de markt van de Gemeenschap worden bepaald met inachtneming van de prijzen die met het oog op de uitvoer het gunstigst blijken te zijn; dat bij de bepaling van de prijzen in de internationale handel rekening moet worden gehouden met de noteringen en prijzen bedoeld in lid 2 van genoemd artikel;

Overwegende dat de situatie in de internationale handel of de bijzondere kenmerken van bepaalde markten

het noodzakelijk kunnen maken de restitutie van een bepaald produkt te differentiëren naar gelang van de bestemming van dat produkt;

Overwegende dat voor zoete sinaasappelen, vers, verse citroenen, appels en perziken van de klassen Extra, I en II van de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, in kassen en in open grond geteelde druiven van de klassen Extra en I, amandelen, hazelnoten zonder dop of schaal alsmede walnoten in de dop momenteel economisch belangrijke uitvoer mogelijk is;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatsten:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden;

Overwegende dat toepassing van bovengenoemde regelen op de huidige marktsituatie of de verwachte ontwikkelingen en met name ten aanzien van de noteringen en prijzen voor groenten en fruit in de Gemeenschap en in de internationale handel leidt tot vaststelling van de restituties overeenkomstig de bijlage van deze verordening;

Overwegende dat de verplichtingen uit hoofde van artikel 10, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 2730/79 van de Commissie van 29 november 1979 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de restituties bij uitvoer voor landbouwprodukten <sup>(5)</sup>, minder stringent kunnen worden toegepast bij uitvoer naar niet-Europese derde landen; dat in dit geval de bepalingen van artikel 23, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 2730/79 kunnen worden toegepast;

Overwegende dat het Comité van beheer voor groenten en fruit geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 140 van 5. 6. 1980, blz. 22.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 318 van 18. 12. 1969, blz. 17.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 266 van 25. 11. 1972, blz. 7.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 317 van 12. 12. 1979, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

1. De uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit worden vastgesteld op de in de bijlage aangegeven bedragen.
2. De bepalingen van artikel 10, lid 1, sub b), en van artikel 23, lid 1, sub c), van Verordening (EEG) nr.

2730/79 zijn van toepassing op de uitvoer van zoete sinaasappelen, citroenen, walnoten in de dop, hazelnoten zonder dop of schaal, appelen en perziken als omschreven in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 10 juni 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 juni 1980.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 9 juni 1980 tot vaststelling van de uitvoer-restituties in de sector groenten en fruit

<i>(Ecu/100 kg netto)</i>		
Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving van de waar	Bedrag van de restitutie
ex 08.02 A I	Zoete sinaasappelen, vers :	
	— van de variëteiten Biondo comune en Sanguigno comune van de klassen Extra, I en II	5,32
	— van de andere variëteiten van de klassen Extra, I en II	9,67
ex 08.02 C	Citroenen, vers, van de klassen Extra, I en II voor de uitvoer naar :	
	— landen of staten met planeconomie in Centraal- en Oost-Europa	6,04
	— andere bestemmingen	4,23
ex 08.04 A I	Druiven voor tafelgebruik :	
	— vers, in de open grond geteeld, van de klassen Extra en I	4,84
	— vers, in kassen geteeld, van de klassen Extra en I	19,34
ex 08.05 A II	Amandelen zonder dop of schaal, met uitzondering van bittere amandelen	9,67
ex 08.05 B	Walnoten, (okkernoten), in de dop	12,09
ex 08.05 G	Hazelnoten, zonder dop of schaal	14,51
ex 08.06 A II	Appelen van de klassen Extra, I en II, met uitzondering van ciderappelen voor uitvoer naar :	
	— Botswana, Lesotho, Swaziland, Zambia, Malawi, Mozambique, Tanzanië, Kenia, Rwanda, Burundi, Oeganda, Somalia, Madagaskar, de Comoren, Mauritius, Soedan, Ethiopië, de Republiek Djibouti, de landen van het Arabische schiereiland <sup>(1)</sup> , Iran en Irak	13,50
	— de landen en gebieden van Afrika, met uitzondering van bovengenoemde landen en van Zuid-Afrika, Syrië, Jordanië, de landen of staten met planeconomie in Centraal- en Oost-Europa, Bolivia, Brazilië, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador, IJsland, Finland, Zweden, Noorwegen, Oostenrijk en de Faeröer	3,63
ex 08.07 B	Perziken (andere dan bloedperziken en nectarines) van de klassen Extra, I en II	5,00

<sup>(1)</sup> „Landen van het Arabische schiereiland” in de zin van deze verordening zijn de onderstaande landen die op dit schiereiland zijn gelegen en de daarbij behorende gebieden : Saoedi-Arabië, Bahrein, Qatar, Koeweit, het Sultanaat Oman, de Unie van Arabische Emiraten (Abu Dhabi, Dubai, Sjarjah, Ajman, Umm al Quaiwan, Fujairah, Ras al Khaimah), de Arabische Republiek Jemen (Noord-Jemen) en de Democratische Volksrepubliek Jemen (Zuid-Jemen).